

14.6.2007

**مسקנות מסכמוות של ועדת האמנה בדבר ביעור כל צורות האפליה הגזעית (CERD)<sup>1</sup>**

**ישראל**

1. הוועדה בchnerה את הדוחות העשيري עד השלושה-עשר של ישראל, אשר הוגש במסמך מאוחד <sup>2</sup>(CERD/C/471/Add.2) בישיבותה מספר 1794 ו-1795 (1794 ו-1795 CERD/C/SR.1794), אשר נערך ב-22 וב-23 לפברואר 2007. בישיבותה מספר 1810 ו-1813 (1810 ו-1813 CERD/C/SR.1810), שנערך ב-6 וב-8 למרץ 2007, הוועדה אימצה את המסקנות הבאות.

**א. הקדמה**

2. הוועדה מעריכה את המשלחת הגדולה, וمبرכת על הגשת הדוח הכלולentonim סטטיסטיים ומידע ביחס ליישום האמנה בישראל. הוועדה מצירה על כך שרבות משאלותיה, אשר נשלחו למדינה מראש, נותרו ללא מענה.

3. הוועדה מצירה על כך שלמרות בקשوتיה בمسקנות המסכוות הקודמות של הוועדה, הדוח לא הכיל מידע אודות ה'שתחים הכבושים', לאור עמדת המדינה לפיה האמנה אינה חלה בהם. עם זאת, הוועדה מעריכה את נכונות המשלחת לענות על חלק מהשאלות שהוצעו בפניה בנושא זה, תוך עמידה על עמדת המדינה בנושא.

4. הוועדה מצינית בסיפוק את תרומותם של ארגונים לא ממשלתיים רבים להליך שהובא בפניה. עם זאת, הוועדה הביעה דאגתה Mai ההתאמה בין הערכות המדינה Machד גיסא, להערכותיהם של הרוב המכרייע של ארגונים אלו מאידך גיסא, בדבר היקף יישום הוראות האמנה בידי המדינה.

5. בהתייחס לכך שהדוח הוגש באיחור של יותר מחמש שנים, הוועדה מבקשת מישראל לכבד את זמני ההגשה של דוחות עתידיים.

---

<sup>1</sup>[http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/898586b1dc7b4043c1256a450044f331/25b04cc5637c586bc1257307005263ce/\\$FILE/G0742279.pdf](http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/898586b1dc7b4043c1256a450044f331/25b04cc5637c586bc1257307005263ce/$FILE/G0742279.pdf)

<sup>2</sup>[http://www.google.co.il/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&frm=1&source=web&cd=1&ved=0CCgQFjAA&url=http%3A%2F%2Funispal.un.org%2FUNISPAL.NSF%2F0%2F2BDD7E85EF7D40D8852571110054CB37&ei=0\\_RhT7iZK-X34QSYt7WyCA&usg=AFQjCNGJYN5OdKgrMVSNnnYI7lMHLTaBKw](http://www.google.co.il/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&frm=1&source=web&cd=1&ved=0CCgQFjAA&url=http%3A%2F%2Funispal.un.org%2FUNISPAL.NSF%2F0%2F2BDD7E85EF7D40D8852571110054CB37&ei=0_RhT7iZK-X34QSYt7WyCA&usg=AFQjCNGJYN5OdKgrMVSNnnYI7lMHLTaBKw)

## ב. היבטים חיוביים

6. הוועדה מציינת בעניין את תפקידו של בית המשפט העליון במאבק באפליה על רקע גזע, בנושאים כגון הקצאת קרכעות מדינה, כפי שנידון בעניין *קדאן מ' מנהל מקרקעי ישראל*<sup>3</sup>.
7. הוועדה מציינת לחוב את החקיקה המדינה המיישמת את סעיף 4 לאמנה, כמו גם את מאמץיה של ישראל להתמודד עם נושא האלימות והגזענות הקשור לכדויגל.
8. הוועדה מברכת על תכניות העדפה מתקנת המבטיחות את שיפור הייצוג של קבוצות מייעוט בשירות הציבורי ובחברות ממשלתיות, ומעודדת את המדינה להגבר את מאמץיה בתחום זה.
9. הוועדה מציינת לחוב את המינוי הראשון של ערבוי ישראלי כחבר קבינט.
10. הוועדה מברכת על חקיקת חוק איסור הפליה במוציאים, בשירותים ובכניות למקומות בידור ולמקומות ציבוריים, התשס"א-2001.
11. הוועדה מציינת בהערכתה את הצעדים שננקטו בשירות הציבורי על מנת לאפשר לעובדים שהינם בני מייעוטים לקיים מסורות ומנהגים תרבותיים ודתיים במקום העבודה.
12. הוועדה מברכת על מאמרי המדינה לשפר את מעמד השפה הערבית, ובמיוחד הצעדים שננקטו על מנת להויסף את השפה הערבית לכל השילוט הבין-עירוני הקיים, לרבות בכבישים ראשיים, כמו גם לשיטים ברשויות המקומיות, ברשותם בהן קיים מיעוט ערבי.

## ג. גורמים וקשיים המונעים את יישום האמנה

13. בהקשר של האלימות הקיימת, הוועדה מכירה בקשאים העומדים בפני ישראל ליישום מלא של האמנה. בהתאם להוראות האמנה, על המדינה להבטיח שאמצעים בייחוניים הננקטים בתגובה לחשש בייחוני כפופים לעקרון המידתיות, ואין מפלים בכונה תחיליה או בפועל כנגד ערביי ישראל, או פלסטינים בשטחיםכבושים', ושהאמצעים הננקטים מושמים תוך כבוד זכויות אדם ועקרונות הדין ההומניטרי הבינלאומי הרלוונטיים.
14. הוועדה שבה ומצהירה על עמדתה לפיה הtentatives ישראליות בשטחיםכבושים', ובגדה המערבית בפרט, לרבות מזרח ירושלים, לא רק שאין חוקיות על פי המשפט הבינלאומי, אלא שכן מהוות מכשול למימוש זכויות האדם על ידי האוכלוסייה כולה, ללא הבחנה הנובעת מרקע לאומי או אתני. פעולות אשר משנות את המבנה הדמוגרפי של השטחיםכבושים' הינן מדאיות בהקשרי הפרות זכויות אדם והدين ההומניטרי הבינלאומי.

---

<sup>3</sup> בג"ץ 6698/95 *קדאן מ' מנהל מקרקעי ישראל*, נד(1) 258.

#### ד. דאגות והמלצות

15. הועדה מצינית, תוך התחשבות בהבקרה שניתנה בעלפה על ידי המשלחת, את העדר המידע על הגיון האתני של האוכלוסייה היהודית בישראל, ובפרט בהקשר של חוק השבות, התש"י-1950.

**ישראל מתבקש להעביר מידע ביחס לפולריזם האתני בקרב האוכלוסייה היהודית בישראל, על מנת לאפשר הבנה מלאה בנוגע ליישום הוראות האמנה בתחום השיפוט של ישראל.**

16. הועדה מברכת על קיומם של מספר חוקים האוסרים על אפליה גזעית, לרבות בתחום הבריאות, התעשייה, החינוך וגישה למוצרים ולשירותים, ואף לוקחת בחשבון את המידע שנמסר מפי המשלחת ביחס ליריספרודנציה של בית המשפט העליון. עם זאת, הועדה מודאגת מהעדר הוראת חוק בדבר שוויון ואיסור אפליה על רקע גזע במסגרת חוק יסוד: כבוד האדם וחירותו (1992), המשמש כמגילת זכויות האדם של ישראל (סעיף 2 לאמנה).

**הועדה ממליצה לישראל לחקק נורמות במעמד עליון בדין המדינה המבטיחות שוויון ואוסרות על אפליה גזעית.**

17. הועדה מברכת על ההצהרה מפי המשלחת לפיה אופייה היהודי של המדינה אינואפשר להפלות בין אזרחי המדינה. היא מצינית גם הצהרה לפיה ההבדל המהותי היחיד בין שימוש בזכויות האדם של היהודים לבין אחרים טמון בזכות להגר לישראל במסגרת חוק השבות, וכי מטרת העדפה זו הינה לפתח זהות לאומית במדינה. עם זאת, הועדה מודאגת מדיוחים לפייהם העדפה זו מתבטאת בזכויות יתר נספנות, ובפרט גישה לאדמות ולהטבות אחרות (סעיפים 1,2,5 לאמנה).

**הועדה ממליצה לישראל להבטיח שהגדות ישראל כמדינה הלאום היהודי אינה מובילה לאפליה שיטית, הדירה, הגבלה או העדפה בהתבסס על גזע, צבע, מוצא, או רקע לאומי או אתני ביחס למשמעות זכויות אדם. הועדה מבקשת מהמדינה מידע נוסף לגבי האופן שבו ישראל רואה את התפתחות הזהות הלאומית של כלל אזרחיה.**

18. הועדה מביאה דאגה ממניעת זכות השיבה של הפלסטינים, וממניעת זכונות לאדמותיהם (סעיף 5(ד)(2) ו-5(ד)(5) לאמנה)

**הועדה חוזרת על עמדתה מהמסקנות המסקמות הקודמות בנוגע לעניין זה, ומפצירה במדינה להבטיח זכות שיבה שוויונית של הפרט לארצו כמו גם זכות שוויונית לרכוש.**

19. הועדה מצירה על כך שלא קיבלה די מידע מהמדינה על מעמדן, סמכויותיה ותחומי אחריותן של הסתדרות הציונית העולמית, הסוכנות היהודית והקרן הקיימת לישראל, כמו גם אודות תקציביהן והקצתת המשאבים לטובתן. הועדה מודאגת ממידע לפיו ארגונים אלו מנהלים קריקעות, דירות ושירותים לטובת האוכלוסייה היהודית בלבד (סעיפים 2,5 לאמנה).

הוועדה מפכירה בישראל לוודא כי הסתדרות הציונית העולמית, הסוכנות היהודית והקרן  
הקיימת לישראל מחייבת בפועלון של אי-aphaelia.

20. הוועדה מצינית בדאגה כי חוק האזרחות והכניסה לישראל (הוראת שעה) התשס"ג-2003 משחה את אפשרות מתן אזרחות ישראלית ותעודת תושבות לתושבי השטחיםכבושים', לרבות באמצעות איחוד משפחות, למעט במקרים מוגבלות, מסוימת ובכפוף לשיקול דעת. לאמצעים אלו ישנה השפעה בלתי מידתית על ערביה ישראל המבוקשים להתאחד עם משפחותיהם בישראל. בעוד שהוועדה מכירה בכך שטרור החקיקה, דהיינו הבטחת ביטחון האזרחים, הינה לגיטימית, הוועדה מודאגת מכך שאמצעים "זמניים" אלו הודשו באופן שיטתי, והורחבו לאזרחי "מדיניות אויב". הגבלה כזו נגדי לאות או קבוצה אתנית בנסיבות חלוטין ומוגבלות בהיקפן, ואין להחילן על בסיס לאומי, מקום מגורי או השתתייכות לקהילה מסוימת.

הוועדה ממליצה לישראל לבטל את חוק האזרחות והכניסה לישראל (הוראת שעה) ולבחון מחדש את מדיניותה בנושא, במטרה לאפשר איחוד משפחות על בסיס של אי-aphaelia. על ישראל להבטיח כי הגבלות על איחוד משפחות הינן הכרחיות לחלוין ומוגבלות בהיקפן, ואין להחילן על בסיס לאומי, מקום מגורי או השתתייכות לקהילה מסוימת.

21. הוועדה מצינית בדאגה כי שירות צבאי מספק יתרון בגישה לשירותים ציבוריים שונים, כגון בתחום הדיבור והחינוך. מדיניות כאמור אינה עומדת בקנה אחד עם האמנה, מכיוון ש מרבית ערביי ישראל אינם נוטלים חלק בשירות לאומי.

הוועדה ממליצה כי ישראל תנקוט באמצעות אמצעים על מנת להבטיח לכולם נגישות לשירותים ציבוריים ללאaphaelia, ישירה או עקיפה, המבוססת על גזע, צבע, מוצא אתני או לאומי.

22. הוועדה מצינית בדאגה עמוקה כי ישנים "מגזרים" שונים לאזרחים יהודים וערבים, ובפרט בתחום הדיבור והחינוך, וכי על פי מידע מסוימים שהתקבל, הפרדה זו מובילה למימון ולטיפול מפלים. הוועדה מצירה על כך שהמידע שהמדינה הציגה בעניין זה לא היה מפורט די (סעיפים 3,5,7 לאמנה).

הוועדה ממליצה לישראל להעיר עד כמה תחזוקת ה"מגזרים" הנפרדים ליהודים וערבים עשוייה להוביל לאפליה גזעית. על המדינה לפתח ולישם מדיניות ופרויקטים במטרה להימנע מהבחנה בין קהילות, במיוחד בכל הנוגע לדיבור ולהחינוך. על ישראל לעודד דיבור וחינוך מעורבים יהודים-ערבים ולקדם חינוך בין-תרבותי.

23. הוועדה מברכת על החלטת בית המשפט העליון בעניין קעדיין נ' מנהל מקרכעי ישראל (2000) והיבוא שדה נחום ואחרים נ' מנהל מקרכעי ישראל (2002)<sup>4</sup>, בהם בית המשפט העליון פסק שאין להקצות קריקוות מדינה על סמך קריטריון מפלה או למגזר מסוים. הוועדה מצינית גם כי מנהל מקרכעי ישראל אימץ קריטריונים חדשים בעקבות הפסיכה, אשר חלים באופן שווה לגבי כל

הפוניים. הוועדה עודנה מודאגת שה坦ני לפיו על המבוקש להיות "מתאים לחים ביישוב קטן וקהילה" עלול לאפשר בפועל, הדעה של ערביה ישראל חלק מהקרענות שבשליטת המדינה (סעיפים 5(ה), 5(ד), 2,3 לאמנה).

הוועדה ממליצה לישראל לנוקוט בכל האמצעים כדי להבטיח שהקצת קריקוות תעשה ללא אפליה ישירה או עקיפה על בסיס גזע, צבע, מוצא אתני או לאומי. על ישראל לבחון את משמעות והשלכת הクリיטריון של התאמה חברתיות בהקשר זה.

24. הוועדה מצינית את מאמצי המדינה לקדם פיתוח בקרבת המגזר הערבי, ובפרט באמצעות התכנית הרב-שנתית (2001-2004). עם זאת, הוועדה עודנה מודאגת מכך שרמת החינוך בקרבת ערבי ישראל, הפחותה מזו של המגזר היהודי, מהוות מחסום בדרכם לעוסקה, ומכך שהכנסות הממוצעת נמוכה באופן משמעותי מזו של האזרחים היהודיים. הוועדה מודאגת גם מהഫערים אשר עדין קיימים בשיעורי תמותת התינוקות ותוחלת החיים בין המגזר היהודי ולהלא יהודי, וכן שנשים ונערות בננות מיוחדות הן לעיתים קרובות הסובלות העיקריות מהקייפות (סעיפים 2 ו-5(ה) לאמנה).

הוועדה ממליצה לישראל את מאמציה להבטיח שוויון זכויות כלכליות, חברתיות ותרבותיות לערבי ישראל, במיוחד בזכותם לעבודה, חינוך ותרבות. על המדינה להעיר עד כמה אפליה כביכול של מעסיקים נגד ערבים, קיומן של שירותי מצומצמות בלבד בסמכיות קהילות ערביות ומהסור במעוננות יום בכפרים ערביים מהווים גורם לשיעורי האבטלה הגבוהים בקרבת הערבים. כמו כן, בהתיחס להמלצת הוועדה הכלכלית מס' 25 (2000) בדבר ההיבט המגדרי של אפליה גזעית<sup>5</sup>, הוועדה ממליצה למדינה לבחון את מצבן של נשים ערביות בהיבטים אלו.

25. הוועדה מביאה דאגה לגבי העתקת מקום מגוריים של תושבי הכפרים הבודאים הלא מאושרים (במקור - לא מוכרים - אל.) באזור הנגב/נקב לערים מתוכננות. בעודה מצינית את הבטחת המדינה שתכנון ערים אלו נעשה בשיתוף נציגי האוכלוסייה הבודאית, הוועדה מודאגת מכך שלא ניכר שהמדינה בינה אפשרויות אחרות למעט העתקת מקום מגוריים, וכי העדר אספקת שירותים בסיסיים לאוכלוסייה הבודאית עלול לכפות עליהם, הלאה למעשה, את המעבר לערים המתוכננות (סעיפים 2, 5(ד) ו-5(ה) לאמנה).

הוועדה ממליצה לישראל לבחון חלופות אפשריות להעתקת מקום מגורי תושבי הכפרים הבודאים הלא מאושרים בנגב לעיריות מתוכננות, במיוחד הכרה בכפרים הלא מאושרים והכרה בזכותם של הבודאים לבועלות, פיתוח, שליטה ושימוש בקריקוות ובמשאבים המשותפים השיעיכים להם, או שנעשה בהם שימוש על ידם. הוועדה ממליצה למדינה להגבר את תהליכי הייעוץ עם תושבי הכפרים, ומצינית כי בכל מקרה, על ישראל לקבל את הסכמה מדעת של האוכלוסייה המשפעת ממהלך העתקת המגורים, טרם ביצועו.

<sup>4</sup> בג"ץ 3939/99 קיבוץ שדה נחום ואחרים נ' מנהל מקורי ישראלי ואחרים, פ"ד נו(6) 25, 64.

<sup>5</sup> [http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/\(Symbol\)/76a293e49a88bd23802568bd00538d83?Opendocument](http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/(Symbol)/76a293e49a88bd23802568bd00538d83?Opendocument)

26. הוועדה מציינת לחויב את החוקה האוסרת על עיכוב דרכוניהם של עובדים זרים<sup>6</sup> ועל גביית דמי תיווך בידי סוכניות כוח אדם<sup>7</sup>, ומתירה לעובדים הזרים להחליף מעסיק מבלי לאבד את היתרי העבודה שלהם<sup>8</sup>. עם זאת, הוועדה מצירה על כך שלא קיבלה מידע מספק בדבר יישום של חוקים אלו (סעיף 5(ה)(1) לאמנה).

על ישראל לעשות כל מאמץ על מנת להבטיח את יישום המלא של החוקים הללו, ולספק לוועדה מידע מפורט, לרבות נטונים סטטיסטיים, בנושא זה. הוועדה מפנה את תשומת ליבה של ישראל להמלצתה הכלכלית מספר 30 (2004) בדבר זכויות של אנשים שאינם אזרחי המדינה<sup>9</sup>, ומעודדת את ישראל לאשרר את האמנה בגין הגנה על עובדים זרים ובני משפחותיהם.

27. הוועדה מביעה דאגה ממידע לפיו בחינות הפסיכומטרי, המשמשות לבדיקת התאמה, יכולת ואישיות, מפלות גישת ערבים למוסדות להשכלה גבוהה באופן עקיף, ומכך שהמדינה לא הגיבה על טענה זו כפי שנטבקשה (סעיפים 2, 5(ה)(5) לאמנה).

על ישראל להבטיח שהגישה למוסדות להשכלה גבוהה מובטחת לכל ללא אפליה, ישירה או עקיפה, על סמך גזע, צבע, או מוצא תרבותי או אתני.

28. הוועדה מביעה דאגה ממידע לפיו קיימים מספר דברי حقיקה בישראל המקיימים מוסדות תרבotta יהודים, בעוד חוקים המקימים מרכזים דומים לאזרחים הערבים, וכן שנינתנת רמת הגנה שונה למקומות קדושים ליהודים לעומת אלה של לא יהודים. הוועדה מצירה על כך שהמדינה לא השיבה לטענות אלו כפי שנטבקשה (סעיפים 2, 5(ה)(6) ו-7 לאמנה).

על ישראל להבטיח כי החוקים והתוכניות יוקשו באופן שוויוני לקידום של מוסדות תרבותיים והגנה על מקומות קדושים גם של היהודים וגם של שאר הקהילות הדתיות האחרות.

29. הוועדה מצירה על כך שהמדינה לא סיפקה מידע מפורט כפי שנטבקשה אודות מספר התלונות, החקירה, כתבי האישום וההתביעות ביחס למעשים הפליליים לפי סעיפים 133 ו-144 א-ה לחוק העונשיין (הנוגעים למשעי המרדגה ופרסום הסטה), ולתווצאות הליכים אלו. הוועדה מודאגת ממידע לפיו פרקליט המדינה אימץ מדיניות מבילה ביחס ל התביעה נגד פוליטיקאים, נושאי משרה ציבורית ממשלתית ואנשי ציבור אחרים בגין נאומי שנאה נגד המיעוט הערבי. הוועדה מציינת כי ישראל אינה יכולה לדחות טענה זו על סמך התייחסות לחופש הביתי בלבד (סעיף 4 לאמנה).

על ישראל להבהיר את מאכזיה על מנת למנוע עבירות על רקע גזע ונאומי שנאה ולהבטיח כי כל הוראות הדין הפלילי הרלוונטיות מישומות באופן אפקטיבי. הוועדה מכירה בכך שמימוש הזכות לחופש הביתי גורר חובות ואחריות מיוחדת, בפרט ביחס למחויבות שלא להפיע רעיונות גזעניים. הוועדה ממליצה כי המדינה תנקוט באמצעות החלטים נגד נתיות ליצור

<sup>6</sup> סעיף 376א לחוק העונשיין, תשל"ז-1977.

<sup>7</sup> תיקון 14 לחוק שירות התעשייה, התשי"ט-1959 (תיקון מיום 6 לסתמבר 2004).

<sup>8</sup> ככל הנראה הכוונה לבמ"ץ 4542/02 עמותת קו לעובד ואח' נ' ממשלה ישראל ואח' (ניתן ביום 30.3.2006) – אל.

סטיגמות וסטריאוטיפים ולקטlg או לשיט למטרה אנשי על בסיס גזע, צבע ומוצא לאומי או אתני, בעיקר על ידי פוליטיקאים. הוועדה חזרת על המלצתה הכללית מספר 31 (2005) בדבר מניעת אפליה גזעית בהנהלת ובתפעול מערכת המשפט הפלילית<sup>10</sup>, ובקשת מישראל להזכיר לתובעים הציבוריים את חשיבותה הכללית של הגשת כתבי אישום בגין מעשי גזענות, לרבות כל עבירה שנעשית ממניע גזעני.

30. הוועדה מציינת בדאגה מידע לפיו מספר גבוהה של תלונות שהוגשו בידי ערבי ישראל, נגד גורמי אכיפת חוק, לא זכו לטיפול הולם ואפקטיבי ולא נחקרו, וכן שמחלקת חקירות שוטרים במשרד המשפטים (מח"ש) אינה בלתי תלויה. הוועדה מצרה על כך שהמדינה לא השיבה לטענה זו וכי שנתבקשה, ולא סיפקה מיידן באשר לשאלה האם האחראים להריגתם של 14 אזרחים ישראלים באוקטובר 2000 הועמדו לדין ונגזר עונשם (סעיפים 4, 5(א), 5(ב) ו-6 לאמנה).

בהתייחס להמלצתה הכללית מספר 31 (2005), על המדינה להבטיח לכל אדם הנתון לסתמכות שיפורו טעדים הולמים נגד המבצעים אפליה על רקע גזע או מעשי המבוצעים מניע גזעני, ללא אפליה מכל סוג, בין אם התבכוו בידי יהודים ובין אם בידי נושאי משרה ציבורית במדינה, לרבות הזכות לפיצויים הולמים והונגים בגין נזק. על המדינה להבטיח כי תלונות נרשות באופן מיידי ושחקירות מתבצעות ללא דיחוי ובאופן יעיל, עצמאי ולא משוא פנים.

31. הוועדה מציינת כי המדינה לא הקימה רשות מוסמכת לטיפול באפליה גזעית ולא מוסד עצמאי לאומי לזכויות אדם, בהתאם לעקרונות הנוגעים למעמדם של מוסדות לאומיים לקידום והגנה על זכויות אדם (עקרונות פריז, החלטת המלאה הכללית 134/48, בנספח)<sup>11</sup> (סעיפים 2 ו-6 לאמנה).

הוועדה ממליצה לישראל לשקל הקמת מנגנון לאומי לתיקון עולות שיפעל כרשות מוסמכת לטיפול באפליה גזעית או כמוסד עצמאי לאומי לזכויות אדם, בהתאם לעקרונות פריז.

### **ה'שטחים הכבושים'**

32. הוועדה שבה וחזרת על דאגתה מעדת המדינה לפיה האמנה אינה חלה ב'שטחים הכבושים' וברמת הגולן. עמדה זו אינה עומדת בקנה אחד עם רוח האמנה ונוסחה, ואני הולמת את המשפט הבינלאומי, כפי שנקבע על ידי בית הדין הבינלאומי (ICJ). הוועדה מביעה את חששה ביחס לטענת המדינה לפיה יכולה להבחן באופן חוקי בין אזרחי ישראל לפלסטינים המתגוררים ב'שטחים הכבושים' על בסיס אזרחות. הוועדה שבה ומדגישה כי ההתנהלות הישראלית אינן חוקיות על פי המשפט הבינלאומי.

<sup>9</sup> [http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/\(Symbol\)/e3980a673769e229c1256f8d0057cd3d?OpenDocument](http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/(Symbol)/e3980a673769e229c1256f8d0057cd3d?OpenDocument)

<sup>10</sup> [http://www2.ohchr.org/english/bodies/cerd/docs/GC31Rev\\_Eng.pdf](http://www2.ohchr.org/english/bodies/cerd/docs/GC31Rev_Eng.pdf)

<sup>11</sup> <http://www2.ohchr.org/english/law/parisprinciples.htm>

הוועדה ממליצה לישראל לבחן את עמדתה ופרשנותה למחוביותיה לפי האמנה בתום לב בהתאם למשמעותם הרגילה של המונחים בהקשרם, לאור מטרות האמנה. כמו כן, הוועדה ממליצה לישראל להבטיח כי הפליטינים נהנים ממלא זכויות האדם שלהם, במסגרת האמנה, **ללא אפליה הנובעת מازירות או מוצא לאומי.**

33. הוועדה מצינית את החלטת בית המשפט העליון לפיה יש לשנות את תוואי גדר ההפרדה (במקור - The Wall - א.ל.) על מנת למנוע פגעה בלתי מידתית באוכלוסייה הפלסטינית<sup>12</sup>, אך עודנה מודאגת מכך שהמדינה בחרה להתעלם מחוות הדעת המיעצת של בית הדין הבינלאומי (ICJ) בדבר השלכות החוקיות של בניית גדר ההפרדה ב'שטחיםכבושים' מ-2004<sup>13</sup>. לדעת הוועדה, גדר ההפרדה והמשטר שהוא יוצרת מעלים חששות ממשיים ביחס לאמנה, משומם שמדובר בהפרה חמורה של מספר זכויות אדם של הפליטינים המתגוררים בשטח הכובש על ידי ישראל. הפרות אלו אינן ניתנות להצדקה כהכרח צבאי או צורך לביטחון לאומי או סדר ציבורי (סעיפים 2,3 ו-5 לאמנה).

הוועדה ממליצה לישראל לחזול מהקמת גדר ההפרדה ב'שטחיםכבושים', לרבות בתחום מזרח ירושלים ומסביב לה, לפרק את החלק שכבר נבנה ולפצותו בגין כל הנזקים שהקמת גדר ההפרדה גרמה. הוועדה מוסיפה וממליצה למדינה לנוקוט בצעדים על מנת לתת תוקף מלא לחוות הדעת המיעצת של בית הדין הבינלאומי (ICJ) בדבר השלכות החוקיות של בניית גדר ההפרדה ב'שטחיםכבושים' מ-2004.

34. הוועדה מביעה חשש עמוק מכך שהגבילות המחייבות על חופש התנועה בתחום ה'שטחיםכבושים', אשר מכונות כנגד קבוצה לאומית או אתנית מסוימת, ובפרט מעבר דרך גדר ההפרדה, מחסומים, כבישים שהגישה אליהם מוגבלת ומשטר התיירים, יצרו קשי והיי בעלות השפעה שלילית משמעותית עלימוש זכויות האדם בידי פלסטינים, ובפרט על זכויותיהם לחופש התנועה, חיי משפחה, עבודה, חינוך ובריאות. הוועדה מביעה דאגה גם ביחס לעובדה שפקודת התנועה והנסיעה (הגבלת נסיעה ברכב ישראלי) (יהודה ושומרון), התשס"ו-2006<sup>14</sup>, האוסרת על ישראלים להסיע פלסטינים ברכבייהם בהגדה המערבית, למעט תחת נסיבות מסוימות, הושתטה אך לא בוטלה (סעיפים 2,3 ו-5 לאמנה).

על המדינה לבחון שנית את האמצעים הללו על מנת להבטיח כי המגבילות על חופש התנועה אינן שיטתיות אלא זמניות וחריגות בלבד, אין מושמות באופן מפללה ואינן מובילות להפרדת קהילות. על המדינה להבטיח כי הפליטינים נהנים מזכויות האדם המלאות שלהם, לרבות **זכותם לחופש תנועה, חיי משפחה, עבודה, חינוך ובריאות.**

<sup>12</sup> ר' למשל - בג"ץ 2056/04 מועצת הכפוף בית סודיק ואח' נ' ממשלה ישראל ואח' (פורסם ביום 30.6.2004; בג"ץ 7957/04 מדעבה נ' ראש ממשלה ישראל ואח' (פורסם ביום 15.9.2005).

<sup>13</sup> Advisory Opinion of the International Court of Justice (ICJ) on the Legal Consequences of the Construction of the Wall in the Occupied Palestinian Territories, 2004.

<sup>14</sup> צו בדבר הוראות בטחון (יהודה ושומרון) (מ"ס 378, התש"ל-1970) הוראות בדבר תנועה ותעבורה (הגבלת נסיעה ברכב ישראלי)

35. הוועדה מצינית בדאגה כי ב'שטחיםכבושים', ישנים חוקים, מדיניות ומנהגים שונים ביחס לפלסטינים מחד גיסא ולישראלים מאידך גיסא. הוועדה מביעה דאגה מיוחדת ממידע לפיו קיימת חלוקה בלתי שוויונית של מקורות מים, לרעת הפלסטינים, ביחס להרס הבלתי מידתי של בתיהם הפלסטינים וביחס להחלת חוקים פליליים שונים המובילים למעצרים ממושכים ועונשים חממים יותר כלפי פלסטינים מאשר כלפי ישראלים, בגין ביצוע אותן עבירות (סעיפים 2,3 ו-5 לאמנה).

על ישראל להבטיח נגישות שווה למקורות מים לכל לא כל אפליה. הוועדה חוזרת על קריאתה לעצור הריסת נכסים ערביים, במיוחד בירושלים ולכבד זכויות קנייניות ללא קשר למוצא האתני או הלאומי של הבעלים. על אף שייתכן שמשטר משפטו שונה חל על ישראלים המתגוררים ב'שטחיםכבושים' ועל פלסטינים, על המדינה להבטיח כי עבירות זהות נשפטות באופן שווה, ללא התחשבות באזוריותו של העבריין.

36. הוועדה מודאגת מהחפירות סבב מסגד אל-אקצא ומחחתיו, והאפשרות לנזק בלתי הפיך שעשו להיגרם לו (סעיפים 5(ד)(7), 5(ה)(6) ו-7 לאמנה).

הוועדה מדגישה את חשיבותו התרבותית והדתית של מסגד אל-אקצא עבור תושבי ה'שטחיםכבושים', ומפצירה בישראל להבטיח כי החפירות במסגד תבצענה מבלתי פגוע בשום מקרה במסגד ומבלתי למנוע גישה אליו.

37. הוועדה מביעה חשש מגילויי האלימות המתמשכים של המתנחלים היהודים, ובפרט באזור חברון.

הוועדה ממליצה למדינה להגן את מאחזיה להגן על פלסטינים מפני אלימות זאת. על המדינה להבטיח שתקרוות כאמור נחרחות במהירות, בשיקיפות ובאופן בלתי תלוי, שהמבצעים יועמדו לדין וווענשו, ושלנפוגעים תהיה גישה לسعدים.

38. הוועדה ממליצה למדינה לאשר את התקונים לסעיף 8, פסקה 6 לאמנה, אשר נכנסו לתוקף ב-15 בנואר 1992<sup>15</sup> בפגיעה הארבע עשרה של המדיניות החברות באמנה, ואושרו גם בעצת הכללית בהחלטתה מספר 47/111<sup>16</sup>. בהקשר זה, הוועדה מצטטת את החלטת העצתת הכללית מספר 57/194<sup>17</sup>, שהתקבלה ב-18 דצמבר 2002, לפיה העצתת הכללית מפצירה בתקוף במדיניות החתוםות על האמנה להאיץ את תהליכי האשרור המדינתיים ביחס לתיקון ולהודיע למצויר הכללי של האו"ם בmahra ובכתב על הסכמתן לתיקון. פניה דומה התבצעה על ידי העצתת הכללית בהחלטתה מספר 58/160<sup>18</sup> שהתקבלה ב-22 דצמבר, 2003.

<sup>15</sup> [http://treaties.un.org/pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg\\_no=IV-2-a&chapter=4&lang=en](http://treaties.un.org/pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg_no=IV-2-a&chapter=4&lang=en)

<sup>16</sup> <http://www.unhchr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/0/039e3f122476ccdb8025687900633ab3?OpenDocument>

<sup>17</sup> <http://www.google.co.il/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&frm=1&source=web&cd=4&ved=0CEIQFjAD&url=http%3A%2F%2Fwww.worldlii.org%2Fint%2Fother%2FNGARsn%2F2002%2F262.pdf&ei=yOtmT5bQEKG4gSQ75GsCw&usg=AFOjCNED5Puzgj3DxN0advmvJL7bSjmysw>

<sup>18</sup> <http://daccess-ods.un.org/access.nsf/Get?Open&DS=A/RES/58/160&Lang=E>

39. הוועדה מצינית כי ישראל לא הצהירה את ההצהרה האופציונלית לפי סעיף 14 לאמנה, ומפצירה בה לשකול לעשות כן.

40. הוועדה ממליצה שהדו"ח הבאים יופצץ בקרב הציבור בישראל הן בעברית והן בערבית, בעת הגשתם, וכי מסקנות הוועדה יפורסמו באותו אופן, בעברית ובערבית.

41. הוועדה ממליצה כי במסגרת הכנת הדו"ח התקופתי הבא, יתקיימים תהליכי הייעוץ נרחב עם ארגוני החברה האזרחית, העוסקים במאבק באפליה גזעית.

42. הוועדה מזמין את ישראל להגיש את מסמך הליבת בהתאם לדרישות לכתיבת מסמך ליבת משותף, המנויות בכלל הדיווח האחדים, כפי שאושרו לאחרונה על ידי גופי אמנות זכויות האדם (Corr. 1-<sup>19</sup>HRI/MC/2006/3).<sup>20</sup>

43. על ישראל להגיש מידע אודוט יישום המלצות המנויות בסעיפים 20, 22, 25, 25 ו-34 שלעיל, תוך שנה, וזאת בהתאם לכללי הפרוצדורה של הוועדה, בסעיפים 1 ו-65. הוועדה מודעת לכך כי ניתן שהסוגיה המוצגת בסעיף 22 לא תיפתר תוך שנה, אך מבקשת העורות מטעם המדינה ביחס לחששות שהביעה הוועדה, וכן מידע בנוגע לצעדים הראשונים שנתקטה המדינה על מנת ליישם את המלצות הוועדה.

44. הוועדה ממליצה למדינה להגשים את הדו"ח ה-14, ה-15 וה-16, במסמך אחד, עד ל-2 בפברואר 2010, וכי מסמך זה יהיה מעודכן ויתיחס לכל הסוגיות שהוועלו במסקנות המסמכות הנוכחיות.

---

<sup>19</sup> <http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G06/419/42/PDF/G0641942.pdf?OpenElement>

<sup>20</sup> [http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/\(Symbol\)/064bc18a2428a6d6c125716f004add6e?Opendocument](http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/(Symbol)/064bc18a2428a6d6c125716f004add6e?Opendocument)